# 本埠新聞

●救兩廣傷兵難民籌捐誌

駐雲埠加拿大華僑。援救兩廣傷兵難民籌捐總會。以救人補及吾粵。傷兵難民之衆。亟待救濟。是以有援救兩廣傷兵難民籌捐總會之設。各僑胞亦均深明大義。踴躍輸將。計前日職員會議席上。即席認捐者。有曾雲峰三百元。馬華允一百五十元。黃宏業 黃潮衍 黃來旅館每壹百元。鄭振秀六十元。黃昭立五拾元。梁雨蒼 鄭堃培 梁修楨 每貳拾五元。黃文甫 曾美定。黃少波 劉觀亮 李根 繆佳 每十五元。梁緝光。林三合。李粵生每拾元 以上俱坎幣。

●西人欽佩華人抗戰精神

香港大學醫科授教主任。借辣氏醫生。夫婦兩人。於昨星期二日。乘輪船日本皇后號。假道此間。往英國消假。據對訪員談話稱。香港海旁各棧房。現爲醫藥所充實。蓋因各口岸。爲日人所佔領。是以無法輪運以接濟中國軍隊之所需。惟有由法屬安南之海防一港。輸入些少轉運戰區也。在國外之華人。捐欵捐醫藥以援助其祖國者 大不乏人。足以表示彼等愛國之熱誠也。借辣氏醫生繼曰 所謂事件者。尤其是在上海租界之所謂事件。全係日人之壹種喧騙手段。蓋日人欲造事端。而藉以侵奪權勢也。

借辣氏醫生其欽中國人之禦侮精神。謂倘無歐洲戰事發生。深信中國能消耗其侵略者云。

●比之匪人必當受其累矣

西人高地氏。於前四五個月被拘。控以私藏破門入屋硬器案。後由寓居第一街東一四四一號華婦展你趙。暨在喜市定街東三百四十號。居住華人岑雷兩人。具保貳千元。釋出候訊。詎料屆提審之期。而高地氏跡踪渺然。直至昨星期二日。皇家律師澳仁氏。遂向府官意烈氏申述。擬沒收本案二千元保單之理由。旋由意烈氏諭將本案。延至四月十一號。待省檢事部之飭令爲如何。然後處置之

據澳仁氏律師解釋。兩具保人之律師摩錫氏。曾探實高地氏現在都朗度埠。被控破門入屋藏私藏賍物案。判監禁十八個月。惟是市警衙律師阿氏。對於高地氏之有期徒刑滿後。則主張無用破費錢財。而將他解回雲埠。澳仁氏以爲兩具保人。倘補回皇家方面費用。則或將沒收保單手續。停止進行云。（以上人名譯音）

●分配盈餘牛奶油於貧民

據柯京傳來此間消息。坎政府農務部長加打拿氏。協同牛奶業委員勝高頓氏。現正從事於籌劃善法。俾得分配全坎牛奶油之盈餘。使貧窮無告之坎人暨坎拿大製酪業之農民。同時獲益。倘在酌量中之計劃。能得實現。或將牛奶油十一萬七千五百磅運歸雲埠。以分配窮人亦未可知云。

●西婦搭卡跌倒求賠損失

本埠西一七五五號居住之西婦求頓氏。於去年七月廿號搭電卡時。該電卡搭客擠擁。西婦行過兩旁座位間之通路時。脚觸路上一皮笈袋而跌倒。致身体受傷。因此控告詩卑電卡公司要求賠償損失七百四十五元。昨在府衙提審。由府官哈巴氏宣判詩卑電卡公司要須補給西婦損失金一百四十五元云。

●市衛生官演講衛生常識

市衛生官梅利氏醫生。於昨星期一晚。用播音演講衛生常識。勸告市民。切不可將毀物投擲空地。以妨害衛生。至消除老鼠法。可求教於衛生局調查員。蓋彼等隨時喜歡授與良策也。又勸告市民注意注射天花暨白喉。預防針之必要。查一九貳八年。發生白喉症。共五百五九拾九宗。死二十三人。至一九三八年。則祇有十宗。而未死一人云。

●明日西人學校開始放假

明日爲「復活節」前之星期五。星期一爲復活節。各校每年循例放假十天。是以今日爲各校上課之最後一日云。

●又多一長途汽車服務線

由瑪普往市飛機場之路線。於昨星期三日已設有長途汽車服務云

## 各埠新聞

### ◎坎城堂社交代與春宴

坎城函：本埠致公堂。達權社。於三月廿六號星期日午后五時。舉行職員交代典禮。屆時洪門昆仲接踵而蒞會者極衆。首由吳理平贊禮。領衆起立。向五祖及國旗行三鞠躬禮。隨向各來賓行一鞠躬禮。禮成次請主席李瑞棠君宣布開會意旨。請文書將經過各種文件佈告。財政部將一年進支數目報告。當場交代清楚。請新任堂長李雲峰君履任。發揮政見。繼而請各來賓演講者。有林鶴年君。張宏君。陳添君。李任君。吳寅君。李世仰君。各人演說大意。勉勵昆仲本互助之精神。團結壹致。救國衛民。輸財出力。擁護政府。實行長期抵抗敵人。蕩平三島。以達我最後勝利之目的。每次演畢。均餘以熱烈之掌聲。隨由李君翊毅答謝。時已入夜。遂宣告散會。聞達權社亦是日舉行職員交代禮云。至鐘鳴六打。共同列席歡宴設筵數席。觥籌交錯。非常愉快。各人隨開酒令猜枚。大有不醉無歸之勢。洵盛會也。

### ◎紐約總堂選出懇親代表

紐約訊。紐約致公總堂昨廿九日開職員會議。選舉代表赴墨京出席全美洲洪門懇親大會。聞昌到會者其形踴躍。結果以呂超然先生爲當選代表。咸慶得人云。

●二埠救國會籌金公債訊

二埠函。此間華僑救國會。日前派員四出推銷金公債。隨收隨滙。該會曾議決。凡屬本埠僑胞。每名認購十元。另加收五毛。除補美金紙水之外。餘則付回中央。以爲救傷難之用。日昨各隊彙集債欵。折合美金共滙銀一千八百三拾五元。付回香港中國銀行。轉交孔部長收。請發給美金債票。聞該會各員。繼續出發推銷。仰我僑胞踴躍認購云。茲將各認金公債芳名開后。黃榮登壹百元。昌禧公司壹百元。昌利陸十元。李焯偉。王輝。黃世溥。黃經棠。譚松黃述傳。鄭厚滉。黃百運。李來百。譚信。譚文廣。蕭幹。鄭淇沃。以上每名五拾元。林棟材卅元。古傳以卅元。陳勤芳卅元。蘇杜儀卅元。劉日棠。楊洲壇。李來仟。羅傳孫。鄭慶傳。林關水。劉新潤。黃嵩昂。唐正伴。馮惠明。丘松發。以上每名廿元。伍好。方錫鴻。雷贊。古春秋。楊水松。黃作秀。李發星。李常本。林容。林坤。易郁。陳金。陳勝。以上每名拾五元。黃銳照。茹線游。茹炳懷。黃振寬。蔣會可。葉崇義。宋昭懋。黃昂洽。謝銘新。黃世珣。李雲鵬。楊沃倫。梁埠。李世傳。丘振瑛。楊滿。譚裔南。鄧位。蘇耀沛。鄭尚銓。吳如松。吳如錦。林立權。鄭厚宗。余柏舟。黃德昂。黃榮世。李德崇。鄭慶洽。鄭慶森。吳如樑。鄧錦。馬連德。黃振。李常潑。劉瓊維。以上每名拾元。

●周南德翁日昨出殯詳情

維城函。本埠殷商周南德翁。亦洪門之老叔父也。向居此間。兒女成羣。待人接物。和藹可親。而對於慈善事業。與夫救國等項。無不解囊輸將。不幸近數月來。身染重病。羣醫束手。竟於昨三月廿七號。在周比李醫院逝世。享壽七十有一歲。各親友聞訊。至爲惋惜。業於昨貳號午間。在參臣棺肆開喪。出殯。到場執紼者百數拾人。素車卅餘輛。花圈甚多。情形至爲悲哀。洵亦生榮死哀矣。

●一碼頭華工工作間跌斃

吻吆埠五日電。華人鄧蘇（譯音）。年六拾一歲。於昨三月廿四號。在威斯頓燃料公司第五號碼頭作時跌斃。茲由驗屍陪審員宜判鄧蘇係死於意外云。

◉菓種植家贊成集中售銷

企壠拿埠五日電。卑詩省內地菓樹種植家。近日投票取決。贊成「集中售銷」計劃與否一問題。結果贊成之票數佔一千六百九十九條。反對者二百零貳條云。

●老華人逝世遺子女多名

烈頓埠五日電。華人周榮（譯音）年七十五歲。在丁路活埠居住多年。經營餐館。旅館。洗衣館。雜貨店等業。近日在此間醫院不幸逝世。遺落其妻及子女共十四人云。


▲西餐館出賣廣告

餐館出賣在笠別失地如有親朋欲營此業者價極相宜如意請來面議抑或投函相商亦好

C. R. Cafe

P.O. Box 170 Rapid City, Man.

中華民國廿八年四月一號　弟曾哲傳告白

域多利譚公廟

諸君求籤

Yan Wo Society

P. O. Box 1152

Victoria, B.C.

照此地址付來無悞

▲粵東朱杏林堂濟世良藥

（一）百解丸　百解丸方。由中醫生朱英三。西醫生朱仲呂。本其父子數十年醫人之心得經驗。滙參中西醫術。兼用中西藥品。製成此方。以之統治後開百病。無不奏效。確能百發百中。本堂主人。憫偏僻地方。病者難求醫藥。迺請求該醫生父子。將藥方交出。揀選上等中西藥材。製爲藥丸。廣行方便。名曰百解丸。凡病後開之症。但見一症病發者。如法服藥。定能藥到回春也。

主治各症如左　此丸統治男婦老幼。外感發熱。寒熱往來。新久瘧疾。早晚潮熱。口苦。口渴。口乾。心煩。煩赤。大便澀。小便黃。頭暈。眼花。眼紅。眼熱。眼起紅筋。耳鳴。耳聾。耳項腫痛。耳內生瘡。兩旁頭痛。兩脇脹痛。小腹脹痛。胸脇骨痛。胸腹兩痛。氣鬱胸悶嘔吐吞酸。抑鬱不樂。氣血不和。痞不思食。食不消化。身膚困倦。筋絡拘痛。骨蒸勞熱。惱怒傷肝。血虛肝燥。血少目暗。盜汗（睡時出汗）周身無汗。但頭汗出。咳連脇痛。乾咳無痰。晨起咳嗽。春季咳嗽。頸起瘰核。

又治婦女月經閉痛。經期或遲或早。經水或淡黃紫黑。或凝結成塊。經水來時。頭暈腹痛。經前經後腹痛。思鬱惱怒。憂悲氣逆。常見頭暈目眩。小腹重墜。產後鬱冒發熱等症。

大人每罇一服。小兒每罇分二服。服時。用牛薑七片。煎湯一碗。取丸一服。研如粉碎。用薑湯冲開。服法攪勻熱服。病輕者。每日服丸一次。病重者。每日服丸二次。

每罇定價金銀五毫

（二）風濕痛痺丸　風濕痛痺。最難醫治。本堂採取朱仲呂醫生。在廣東中山大學。陸軍醫院。工人醫院。高州公立醫院。醫驗方案。選用中西藥品。配製成丸。無論老年風濕。及初感風濕。凡見周身痛痺。或一處痛痺。或手足骨節痛痺。不能舉動。或身膚重墜。麻木不仁。等症。取丸一服。研如粉碎。開酒一杯。稍俟二分鐘久。候藥味與酒味化合融和。而後飲之。飲後。即飲滾水數杯。以助藥力之運行。則汗出而風濕去。痛痺自止矣。如無燒酒。熱薑湯開服亦可。若一服未愈。宜再服。每罇分九服。

定價壹元

（三）滑臟利便丸　此丸專治大便閉結。大便下血。飲食滯胃。腸胃燥熱。痔瘡便難。痔瘡便血。下痢膿血。花柳臟毒。等症。

大人每罇分二服。小兒每罇分四服。服時。放丸入服法口中嚼爛。滾湯或熱茶送下。一服若未奏效。再服必能見功。

每罇定價金銀三毛五

（四）痰飲喘咳丸　此丸主治傷風嗽嗽。傷寒嗽嗽。夜嗽不寧。久嗽不愈。痰飲喘嗽。老年虛咳。凡見吐出稀白痰涎。一切屬寒。屬虛。諸嗽。皆可療治。兼治經微外感。及寒濕內滯各症。（惟孕婦。及陰虛水虧。乾嗽無痰。或燥嗽。熱嗽。咽痛。痰黃者。勿服）。

服法大人每罇分三服。小兒每罇分五服。服時。放丸入口中嚼爛。用薑湯。或熱湯送下。

每罇定價金銀三毫五仙

（五）肅清花柳梅毒丸　此丸主治花柳濕毒。楊梅惡瘡。淋濁流連。小便澀痛。魚口便毒。鹹疳痔瘡。橫弦芒果。陰囊腫痛。毒深入骨。筋骨疼痛。黑頭疔毒。紅粒血毒。皮膚痛癢。虫行蟻咬。流走無定。婦女陰瘡。一切梅毒等症。（服法）將丸放入口中嚼爛用鹽湯送下

每盒分四服　定價金銀弐元

（六）統治新久白濁散　每盒定價銀二元

暫賣壹元五毫

本堂所有丸散。現銀交易。不受（○○）外埠寄費。貴客自理

●寄售處加拿大雲高吧　㊀九洲藥房　㊁華新書局

前廣州市中醫學堂　關澄弼　授徒　朱英三

現寓雲埠丹李維街四三〇號協和學院青年會登號房

電話號碼三五四四參路

▲雲埠振華聲劇社紀念鳴謝

敬者。敝社於三月廿七日舉行成立第五週年紀念。荷蒙各界惠賜賀儀。并承振華聲劇團全体男女藝員。於該晚報効演劇助慶。高誼深情。銘感靡既。爰發俚詞。藉佈謝悃。順將惠賀儀者之芳名。臚列於后。用彰盛意。恕不稱呼。

（下列俱賀儀）振華聲劇團有限公司　達權社　洪門体育會　秘詩實路西餐館　各五元　崇義總會　張四和　林舉振　各叁元　趙鑑田貳元五　薛聖接　司徒捷予　冬梅女士　林顯燈　黃少波　鄭振秀　張椿傑　劉孔正　陳翼曜　黃華燦　馬著允　陳宜顯　馮恒洪　各貳元　謝志如壹元五　容月池　林普慶　阮宗豪　林綸元共六元　林德佐　王華進　林桑　吳華　吳兆　各壹元

今朝香港滙價每百二十八元九

◁詩晏亞鐵路公司廣告▷

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

本公司歡迎華友光顧。常以優禮接待華友。本公司之快車「大陸號」快捷穩固。每晚七點拾五分鐘由雲埠啟程。第四日晨八點五十分鐘可抵滿地可。如赴都朗度及附近各埠。可於牛途轉車。至第四日晨七點三十分鐘。便抵達都城。

本公司之殖民車。安便妥當。內有賣餐燈。與特別座位。此座位晚間可改作睡床。顧客被鋪自備。

華友赴加東時。車脚如由加東友人支理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

◀經理處均安號地址▶

QUON ON COMPANY

254½ Pender Street East. Vancouver, B. C.

廣萬生油米雜貨藥材批發

KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E. Phone Sey. 5671

Vancouver, B. C

新運到

中華國貨　調味珍品

天一味母　天一味粉

大帮貨到　仰祈

留意惠顧是荷

◎◎◎◎

新到油米茶糖

海味鹹魚雜貨

批發相宜

◎◎◎◎

代理厦門淘化大同公司

罐頭食品醬油發售

雲高華埠　廣萬生謹啟